krom schroder

Filtro para gás GFK

INSTRUÇÕES DE OPERAÇÃO

Cert. Version 10.17 · Edition 05.19 · PT ·

ÍNDICE

Segurança 1
Alterações em relação à edição 06.14 1
Verificar a utilização 2
Montagem 2
Verificar a estanqueidade 2
Manutenção 2
Dados técnicos 3
Vida útil 3
Logística 4
Certificação 4
Elementos filtrantes 4

SEGURANÇA

Ler e guardar

Ler estas instruções atentamente antes da montagem e operação. Depois da montagem, entregar as instruções ao usuário. Este aparelho deverá ser instalado e colocado em funcionamento segundo as disposições e normas vigentes. Também podem ser consultadas estas instruções em www.docuthek.com.

Legenda

1, **2**, **3**, **a**, **b**, **c** = ação
➔ = indicação

Garantia

Não nos responsabilizamos por danos causados por não-cumprimento das instruções e por utilização não conforme.

Notas de segurança

No Manual, as informações relevantes para a segurança vão assinaladas da seguinte maneira:

⚠ PERIGO
Chama a atenção para situações perigosas.

⚠ AVISO
Chama a atenção para possível perigo de vida ou de ferimentos.

⚠ CUIDADO
Chama a atenção para possíveis danos materiais.

Todos os trabalhos devem ser realizados somente por pessoal técnico especializado em gás. Os trabalhos no sistema elétrico devem ser realizados somente por eletricistas devidamente qualificados.

Alteração, peças de reposição

É proibido proceder a qualquer alteração de caráter técnico. Utilizar exclusivamente peças de reposição originais.

ALTERAÇÕES EM RELAÇÃO À EDIÇÃO 06.14

Foram alterados os seguintes capítulos:
- Montagem
- Manutenção
- Certificação

DE, EN, FR, NL, IT, ES, DA, SV, NO, PT, EL, TR, CS, PL, RU, HU – www.docuthek.com

– Elementos filtrantes

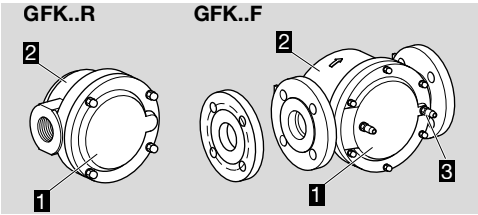
VERIFICAR A UTILIZAÇÃO

O filtro para gás GFK serve para depurar gases combustíveis e ar de combustão nos todos os sistemas de combustão de gás.
O funcionamento é garantido somente nos limites indicados – ver página 3 (Dados técnicos). Qualquer outra utilização será considerada não conforme.

Descrição do código

GFK	Filtro para gás
15–250	Diâmetro nominal
T	Programa T
R	Rosca interna Rp
F	Conexão por flange ISO 7005
N	Rosca interna NPT
A	Flange ANSI
	Pressão de entrada máx. $p_{u\ máx.}$
10	1 bar
40	4 bar (58 psig)
60	6 bar
-3	Bujão roscado na entrada e na saída
-6	Tomada de pressão na entrada e na saída

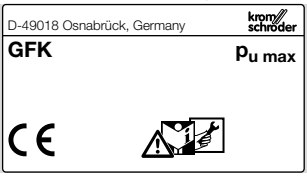
Designações das peças



1 Tampa do corpo
2 Parte inferior da caixa
3 Tomada de pressão

Etiqueta de identificação

Pressão de entrada máx.: ver etiqueta de identificação.



MONTAGEM

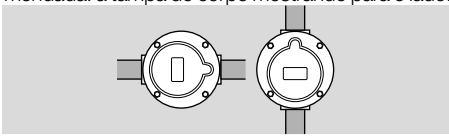
⚠ CUIDADO

Montagem incorreta

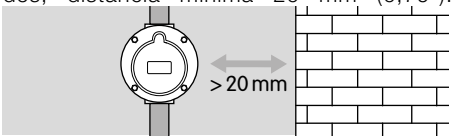
Para não danificar o GFK durante a montagem e o funcionamento, observar o seguinte:

– Se o aparelho cair, o mesmo poderá sofrer danos permanentes. Neste caso trocar o aparelho completo bem como os seus módulos acessórios antes da utilização.

➔ Posição de montagem: em qualquer posição em tubulações horizontais ou verticais – posição recomendada: a tampa do corpo mostrando para o lado.

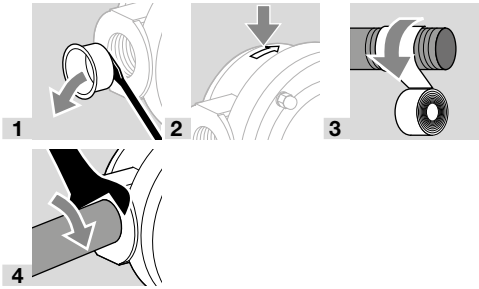


➔ O corpo não deverá tocar em paredes, distância mínima 20 mm (0,79").

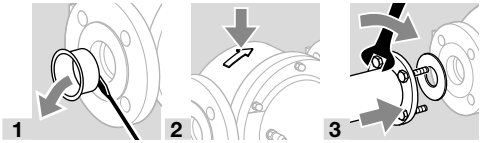


➔ Em caso da montagem ao ar livre aconselhamos uma pintura de proteção.

GFK..R

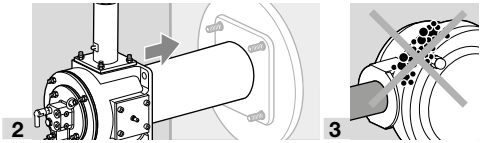


GFK..F



VERIFICAR A ESTANQUEIDADE

1 Para poder verificar a estanqueidade, bloquear a tubulação o mais próximo possível a jusante do filtro para gás.



4 Estanqueidade em ordem: abrir a tubulação.

➔ Vazamentos na tubulação: substituir a vedação.

MANUTENÇÃO

⚠ CUIDADO

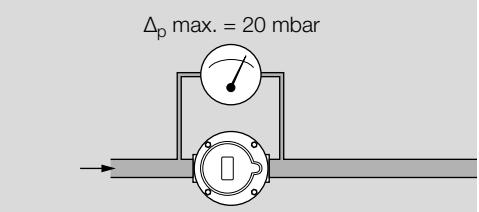
Para garantir um funcionamento sem avarias:

– Limpar ou trocar anualmente o elemento filtrante do GFK e se o funcionamento for com biogás, de meio em meio ano.

– Em caso da limpeza ou troca do elemento filtrante não deixar entrar sujeira no lado do gás apurado.

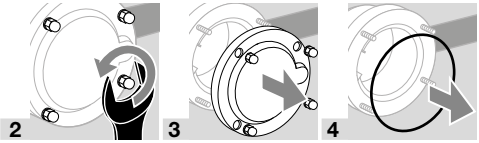
➔ Se a queda de pressão for ≥ 20 mbar (8 in W.C.), deve ser trocado o elemento filtrante.

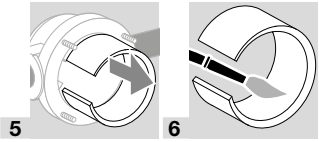
Pontos de medição da pressão na tampa:
GFK 15 até 100:
Tomada de pressão Rp 1/8 no lado da entrada, tomada de pressão Rp 1/8 no lado da saída.
GFK 125 até 250:
Tampão Rp 1/8 no lado da entrada, tampão Rp 1/8 no lado da saída.
GFK 15T até 100T:
Tampão Rp 1/8 no lado da entrada, tampão Rp 1/8 no lado da saída.



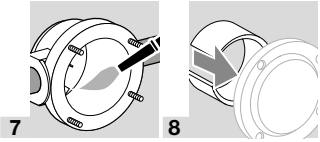
Limpeza e troca do elemento filtrante

1 Bloquear a entrada de gás.

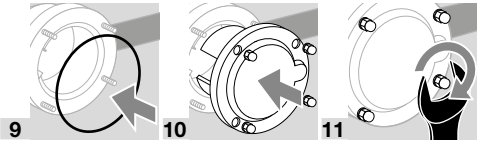




➔ Limpar ou trocar o elemento filtrante.



➔ Insertar o elemento filtrante na ranhura da tampa.



➔ Apertar os parafusos em cruz observando o torque, ver tabela:

Tipo	Torque [Nm]
GFK 15	5
GFK 20	5
GFK 25	8
GFK 32	8
GFK 40	8
GFK 50	8
GFK 65	8
GFK 80	20
GFK 100	20
GFK 125	60
GFK 150	60
GFK 200	80
GFK 250	80

➔ Durante a troca do elemento filtrante, o espaço de condução de gás no GFK se abre, e por isso, é necessário controlar a estanqueidade depois da montagem, ver página 2 (Verificar a estanqueidade).

DADOS TÉCNICOS

Tipo de gás: gás natural, gás de rua, GLP (gasoso), biogás e ar.
Pressão de entrada máx. p_u:
GFK 15 até 250: 1 bar,
GFK 15R até 65R, GFK 15TN até 100TN: 4 bar (60 psig),
GFK 40F até 100F: 6 bar.
Temperatura ambiente: -15 até +80°C (5 até 176°F).
A operação contínua em altas temperaturas acelera o envelhecimento dos materiais elastoméricos.

Versão segundo DIN 3386
Corpo
GFK 15 até 100: AlSi.
GFK 125 até 250: chapa de aço.
GFK..R: conexão com rosca interna Rp conforme ISO 7-1.
GFK..F: conexão por flange conforme ISO 7005, PN 16.
GFK..N: rosca interna NPT.
GFK..A: conexão por flange ANSI 150.
Elemento filtrante: não-tecido de fibra entrelaçada, polipropileno (padrão: 50 µm).

Pontos de medição da pressão na tampa
GFK 15 até 100:
Tomada de pressão Rp 1/8 no lado da entrada, tomada de pressão Rp 1/8 no lado da saída.
GFK 125 até 250:
Tampão Rp 1/8 no lado da entrada, tampão Rp 1/8 no lado da saída.
GFK 15T até 100T:
Tampão Rp 1/8 no lado da entrada, tampão Rp 1/8 no lado da saída.

VIDA ÚTIL

Esta indicação da vida útil se baseia numa utilização do produto de acordo com estas instruções de operação. Após ter sido atingido o fim da sua vida útil, é necessário substituir os produtos relevantes à segurança.

Vida útil (relativa à data de fabricação) segundo a EN 13611 para GFK: 10 anos.
Para mais informações, favor consultar os dispositivos normativos em vigor e o portal na internet da afecor (www.afecor.org).
Este processo se aplica para sistemas de aquecimento. Para equipamentos com processos térmicos ter em consideração as normas locais.

LOGÍSTICA

Transporte

Proteger o aparelho contra forças externas (golpes, choques, vibrações).
Temperatura de transporte: ver página 3 (Dados técnicos).
O transporte está sujeito às condições de ambiente mencionadas.
Comunicar imediatamente eventuais danos de transporte no aparelho ou na embalagem.
Verificar se chegaram todas as peças do fornecimento.

Armazenamento

Temperatura de armazenamento: ver página 3 (Dados técnicos).
O armazenamento está sujeito às condições de ambiente mencionadas.
Tempo de armazenamento: 6 meses antes da primeira utilização na embalagem original. Se o armazenamento ultrapassar este tempo, a vida útil irá ser reduzida de acordo com o tempo extra o qual o equipamento foi armazenado.

Embalagem

Eliminar os materiais de embalagem de acordo com as normas locais.

Eliminação

Eliminar os componentes separadamente de acordo com as normas locais.

CERTIFICAÇÃO

Declaração de conformidade

CE

Nós, como fabricantes, declaramos que o produto GFK com o n° de identificação 0063AU1408 cumpre com os requisitos das diretrizes e normas em referência.
Diretrizes:
– 2014/68/EU – PED
Regulamento:
– (EU) 2016/426 – GAR
O produto respectivo corresponde ao tipo testado.
A produção está sujeita ao procedimento de monitoramento de acordo com o regulamento (EU) 2016/426 Annex III paragraph 3.
Elster GmbH
Declaração de conformidade escaneada (D, GB) – ver www.docuthek.com

ELEMENTOS FILTRANTES

Encontrará elementos filtrantes com grau de separação de 50 µm no site www.partdetective.de.
Elementos filtrantes com grau de separação especial de 10 µm para GFK 15 – 100 sob consulta.

PARA MAIS INFORMAÇÕES

A gama de produtos da Honeywell Thermal Solutions compreende Honeywell Combustion Safety, Eclipse, Exothermics, Hauck, Kromschröder e Maxon. Para descobrir mais sob nossos produtos, visite o site ThermalSolutions.honeywell.com ou contate vosso engenheiro de distribuição Honeywell.
Elster GmbH
Strotheweg 1, D-49504 Lotte
T +49 541 1214-0
hts.lotte@honeywell.com
www.kromschroeder.com

Direção central dos serviços de assistência no mundo:
T +49 541 1214-365 ou -555
hts.service.germany@honeywell.com

Tradução do Alemão
© 2019 Elster GmbH

Honeywell
kromschroder

Reservamo-nos os direitos de introduzir modificações devidas ao progresso técnico.
GFK · Edition 05.19